LĒMUMI

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS LĒMUMS (ES) 2018/1782

(2018. gada 15. novembris),

ar ko saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 390/2013 17. panta 1. punktu atļauj pārskatīt galvenās darbības jomas "izmaksu efektivitāte" mērķus 2018. un 2019. gadam Rumānijas un Portugāles aeronavigācijas pakalpojumiem

(izziņots ar dokumenta numuru C(2018) 7486)

(Autentisks ir tikai teksts rumāņu un portugāļu valodā)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Komisijas 2013. gada 3. maija Īstenošanas regulu (ES) Nr. 390/2013, ar ko nosaka aeronavigācijas pakalpojumu un tīkla funkciju darbības uzlabošanas sistēmu ([1]), un jo īpaši tās 17. panta 1. punktu,

tā kā:

(1) Saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 549/2004 ([2]) dalībvalstīm ir jāpieņem valsts vai funkcionālo gaisa telpas bloku (*FAB*) plāni, kas ietver saistošus valsts mērķus vai *FAB* līmeņa mērķus, nodrošinot atbilstību Savienības mēroga darbības mērķiem.

(2) Komisija pieņēma Īstenošanas lēmumu (ES) 2015/348 ([3]), kurā cita starpā noteikts, ka Rumānijas un Portugāles vietējie mērķi galvenajā darbības jomā "izmaksu efektivitāte", kas iekļauti attiecīgi darbības uzlabošanas plānā *Danube FAB* un *South-West FAB*, atbilst Savienības mēroga darbības uzlabošanas mērķiem otrajam pārskata periodam (2015–2019).

(3) Rumānija un Portugāle 2017. gadā saskaņā ar Īstenošanas regulas (ES) Nr. 390/2013 17. panta 1. punktu saistībā ar tās 19. panta 2. punktu lūdza Komisijai atļauju pārskatīt savus vietējos izmaksu efektivitātes mērķus 2018. un 2019. gadam satiksmei maršrutā un ienākošajai un izejošajai satiksmei.

(4) Rumānijas un Portugāles iesniegto dokumentāciju novērtēja darbības izvērtēšanas iestāde, kura saskaņā ar Īstenošanas regulas (ES) Nr. 390/2013 3. pantu palīdz Komisijai īstenot darbības uzlabošanas sistēmu. Novērtējuma ziņojums par Rumāniju tika iesniegts Komisijai 2018. gada 13. aprīlī un papildināts 2018. gada 31. augustā. Novērtējuma ziņojums par Portugāli tika iesniegts Komisijai 2018. gada 2. augustā.

(5) Rumānija un Portugāle paskaidroja, ka to nodrošinātos pakalpojumus ietekmējušas ģeopolitisko krīžu izraisītas satiksmes plūsmu izmaiņas un par plānoto labvēlīgāka ekonomiskā attīstība, ko nebija iespējams paredzēt darbības uzlabošanas plānu pieņemšanas laikā. Turklāt Rumānija un Portugāle arī sniedza pierādījumus, kas iegūti, balstoties uz ziņojumiem par darbības uzraudzību un papildu dokumentiem, un kas, toprāt, liecina, ka sākotnējie pieņēmumi un pamatojumi, kuri izmantoti, nosakot sākotnējos mērķus, vairs nav spēkā.

(6) Attiecībā uz Rumāniju brīdinājuma robežvērtības, kas noteiktas atšķirībām starp plānoto un faktisko satiksmi Rumānijā, kā paredzēts darbības uzlabošanas plānā *Danube FAB*, satiksmei maršrutā tika sasniegtas 2015. un

([1]) OV L 128, 9.5.2013., 1. lpp.
([2]) Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 10. marta Regula (EK) Nr. 549/2004, ar ko nosaka pamatu Eiropas vienotās gaisa telpas izveidošanai (pamatregula) (OV L 96, 31.3.2004., 1. lpp.).
([3]) Komisijas 2015. gada 2. marta Īstenošanas lēmums (ES) 2015/348 par dažu mērķu, kas iekļauti valsts vai funkcionālo gaisa telpas bloku plānos, kuri iesniegti saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 549/2004, atbilstību Savienības mēroga darbības uzlabošanas mērķiem otrajam pārskata periodam (OV L 60, 4.3.2015., 55. lpp.).

2017. gadā un ienākošajai un izejošajai satiksmei – 2016. un 2017. gadā. Faktiskā satiksme maršrutā 2015. gadā bija par 13,9 % un 2017. gadā – par 12,7 % lielāka nekā plānotā. Faktiskā ienākošā un izejošā satiksme 2016. gadā bija par 17,5 % un 2017. gadā – par 23,3 % lielāka nekā plānotā. Tas, ka nebija iespējams plānot lidojumus lielos Ukrainas gaisa telpas austrumu daļas un Melnās jūras apgabalos, izraisīja būtiskas satiksmes plūsmu nobīdes. Lai gan notikumi risinājās 2014. gadā, krīze ilga ilgāku laiku un tai bija tālejošāka ietekme uz satiksmi Rumānijas gaisa telpā, nekā sākotnēji tika prognozēts. Satiksmes plūsmas Rumānijas gaisa telpā ietekmēja arī kritums pieprasījumā pēc satiksmes starp Krievijas Federāciju un Turciju, kā arī savstarpējais aizliegums Ukrainā un Krievijas Federācijā reģistrētiem gaisa kuģiem pārlidot attiecīgi otras valsts teritoriju. Turklāt ekonomiskā attīstība Rumānijā bija straujāka, nekā prognozēts, tāpēc ievērojami palielinājās ienākošā un izejošā satiksme. Piemēram, Bukarestes lidostā triju lielāko zemo cenu aviokompāniju kustības apjoms 2014.–2017. gadā palielinājās par 216 %. Tāpēc Komisija uzskata, ka brīdinājuma robežvērtības tika sasniegtas tādu apstākļu ietekmē, kurus darbības uzlabošanas plāna pieņemšanas laikā nebija iespējams paredzēt un kuri ir gan nepārvarami, gan atrodas ārpus Rumānijas kontroles, un ka Īstenošanas regulas (ES) Nr. 390/2013 17. panta 1. punkta b) apakšpunkta un 19. panta 2. punkta nosacījumi ir izpildīti.

(7) Attiecībā uz Portugāli brīdinājuma robežvērtības, kas noteiktas atšķirībām starp plānoto un faktisko satiksmi Portugālē, kā paredzēts darbības uzlabošanas plānā *South-West FAB*, satiksmei maršrutā un ienākošajai un izejošajai satiksmei tika sasniegtas 2016. un 2017. gadā. Faktiskā satiksme maršrutā 2016. gadā bija par 13 % un 2017. gadā – par 21 % lielāka nekā plānotā. Faktiskā ienākošā un izejošā satiksme 2016. gadā bija par 16,2 % un 2017. gadā – par 28,9 % lielāka nekā plānotā. Politiskā nestabilitāte Ziemeļāfrikas reģionā pārvirzīja atpūtas ceļojumu satiksmi uz citiem galamērķiem, tostarp Portugāli un Kanāriju salām, un tā rezultātā palielinājās satiksme maršrutā Portugāles gaisa telpā. Turklāt zemo cenu aviokompāniju un līgumreisu aviokompāniju darbības neparedzētais pieaugums, kas 2014.–2017. gadā izpaudās divciparu skaitļu apmērā, izraisīja būtisku ienākošās un izejošās satiksmes palielināšanos. Tāpēc Komisija uzskata, ka brīdinājuma robežvērtības tika sasniegtas tādu apstākļu ietekmē, kurus darbības uzlabošanas plāna pieņemšanas laikā nebija iespējams paredzēt un kuri ir gan nepārvarami, gan atrodas ārpus Portugāles kontroles, un ka Īstenošanas regulas (ES) Nr. 390/2013 17. panta 1. punkta b) apakšpunkta un 19. panta 2. punkta nosacījumi ir izpildīti.

(8) Turklāt, ņemot vērā satiksmes pieaugumu un satiksmes komplicētības palielināšanos, ko izraisa lielāka satiksmes plūsmu koncentrācija, Rumānijas izmaksu aprēķini, jo īpaši attiecībā uz personālu, kas noteikti darbības uzlabošanas plānā *Danube FAB*, vairs nav spēkā. 2016. gada pavasarī tika secināts, ka ir vajadzīgas gaisa telpas struktūras izmaiņas saskarē starp Rumāniju, Bulgāriju un Turciju, lai būtu iespējams novirzīt satiksmes plūsmas, un tas savukārt izraisīja satiksmes komplicētības palielināšanos Rumānijas gaisa telpas ziemeļu daļā. Tāpēc Komisija uzskata, ka sākotnējie dati, pieņēmumi un pamatojumi attiecībā uz izmaksām, kas izmantoti, nosakot sākotnējos mērķus galvenajā darbības jomā "izmaksu efektivitāte", vairs nav spēkā un ka Īstenošanas regulas (ES) Nr. 390/2013 17. panta 1. punkta a) apakšpunkta nosacījumi ir izpildīti.

(9) Turklāt, ņemot vērā satiksmes pieaugumu, Portugāles izmaksu aprēķini, jo īpaši attiecībā uz personālu, kas noteikti darbības uzlabošanas plānā *South-West FAB*, vairs nav spēkā. Pasākumi, par kuriem nolūkā mazināt satiksmes pieauguma ietekmi panākta vienošanās Portugāles aeronavigācijas pakalpojumu sniedzēja kapacitātes plānā, paredz būtiski palielināt personāla skaitu. Tāpēc Komisija uzskata, ka sākotnējie dati, pieņēmumi un pamatojumi attiecībā uz izmaksām, kas izmantoti, nosakot sākotnējos mērķus galvenajā darbības jomā "izmaksu efektivitāte", vairs nav spēkā un ka Īstenošanas regulas (ES) Nr. 390/2013 17. panta 1. punkta a) apakšpunkta nosacījumi ir izpildīti.

(10) Pamatojoties uz saņemtās dokumentācijas novērtējumu, Komisija uzskata, ka ar Rumānijas un Portugāles sniegtajiem pierādījumiem pietiek, lai atbalstītu lūgumu pārskatīt vietējos izmaksu efektivitātes mērķus 2018. un 2019. gadam.

(11) Tāpēc Rumānijai un Portugālei tiek atļauts pārskatīt savus vietējos mērķus galvenajā darbības jomā "izmaksu efektivitāte" 2018. un 2019. gadam aeronavigācijas pakalpojumiem, ko sniedz satiksmei maršrutā un ienākošajai un izejošajai satiksmei, ciktāl tas nepieciešams, ņemot vērā apstākļus, kas izraisījuši brīdinājuma robežvērtību sasniegšanu, un sniegtos pierādījumus, ka sākotnējie dati, pieņēmumi un pamatojumi, kas izmantoti, nosakot sākotnējos mērķus, vairs nav spēkā.

(12) Saskaņā ar Īstenošanas regulu (ES) Nr. 390/2013 pēc tam, kad saņemta Komisijas atļauja pārskatīt attiecīgos mērķus, Rumānija un Portugāle var šos mērķus pārskatīt, un tām būtu jāiesniedz uz pārskatītajiem mērķiem balstītie grozītie darbības uzlabošanas plāni Komisijai, lai tā varētu novērtēt, vai tie atbilst Savienības mēroga mērķiem otrajā pārskata periodā.

(13) Šajā lēmumā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Vienotās gaisa telpas komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Rumānija un Portugāle var pārskatīt savus vietējos mērķus galvenajā darbības jomā "izmaksu efektivitāte" 2018. un 2019. gadam pakalpojumiem, ko sniedz satiksmei maršrutā un ienākošajai un izejošajai satiksmei. Kad tās nolemj veikt šādu pārskatīšanu, tās attiecīgi iesniedz funkcionālā gaisa telpas bloka *Danube* grozīto darbības uzlabošanas plānu un funkcionālā gaisa telpas bloka *South-West* grozīto darbības uzlabošanas plānu, kuros ir noteikti minētie pārskatītie vietējie mērķi.

2. pants

Šis lēmums ir adresēts Rumānijai un Portugāles Republikai.

Briselē, 2018. gada 15. novembrī

Komisijas vārdā –
Komisijas locekle
Violeta BULC